SPRENDIMAI

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2013 m. rugpjūčio 16 d.

pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB 7 straipsnį dėl draudžiamosios priemonės, kurią Švedijos valdžios institucijos nustatė liuminescencinėms lempoms GW 80 455 (ATEX-SE-01-2012)

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 5315)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/438/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1994 m. kovo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 94/9/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su potencialiai sprogioje aplinkoje naudojama įranga ir apsaugos sistemomis, suderinimo ([1]) (toliau – ATEX direktyva), ypač į jos 7 straipsnį,

kadangi:

(1) Direktyvos 94/9/EB 2 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad valstybės narės imasi visų atitinkamų priemonių užtikrinti, kad įranga, apsaugos sistemos ir įtaisai, kuriems taikoma ši direktyva, galėtų būti teikiami rinkai ir pradedami eksploatuoti tik tada, kai jie, tinkamai įrengti, prižiūrimi ir naudojami pagal paskirtį, nekelia pavojaus žmonių sveikatai ir saugumui ir, tinkamais atvejais, naminiams gyvūnams ar nuosavam turtui;

(2) Direktyvos 94/9/EB 7 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad kai valstybė narė nustato, kad įranga, apsaugos sistemos ir įtaisai, pažymėti atitikties ženklu „CE“ ir naudojami pagal paskirtį, gali kelti pavojų žmonių ir, kur tinka, naminių gyvūnų ar nuosavo turto saugumui, ji imasi visų atitinkamų priemonių, kad tokia įranga ar apsaugos sistemos būtų pašalintos iš rinkos arba būtų uždrausta jas pateikti rinkai, pradėti eksploatuoti ar naudoti arba būtų apribotas jų laisvas judėjimas. Valstybė narė nedelsdama praneša Komisijai apie visas šias priemones, nurodydama tokio sprendimo motyvus;

(3) 2012 m. spalio 2 d. Švedijos valdžios institucijos Europos Komisijai pranešė apie tai, kad 2012 m. rugsėjo 19 d. nustatyta draudžiamoji priemonė yra taikoma „Gewiss S.p.A.“ (via A. Volta 1, 24069 Cenate Sotto (Bergamas), Italija) gaminamoms GW 80 455 markės ir tipo liuminescencinėms lempoms;

([1]) OL L 100, 1994 4 19, p. 1.

(4) Švedijos valdžios institucijos nurodė, kad jų priemonė pagrįsta tuo, kad gaminys neatitinka esminių sveikatos ir saugos reikalavimų, nurodytų Direktyvos 94/9/EB 3 straipsnyje ir pateiktų II priede, visų pirma 1.0.5 (Ženklinimas) ir 1.0.6 (Instrukcijos) punktuose, susijusiuose su netinkamu darniojo standarto EN 60079-0:2006 „Elektriniai aparatai, naudojami sprogiose atmosferose. 0 dalis. Bendrieji reikalavimai (IEC 60079-0:2004, modifikuotas)“, kuris nurodytas gamintojo EB atitikties deklaracijoje, taikymu ar trūkumais;

(5) Švedijos valdžios institucijos pateikė 2012 m. balandžio 3 d. bandymų ataskaitą, kurioje aprašomas sprogimui atsparios lempos bandymas. Remiantis Švedijos valdžios institucijomis, rasti toliau nurodyti trūkumai.

— Didelis trūkumas:

  — pridedamos instrukcijos [EN 60079-0:2006 30.1 punktas]: ženklu „Galimas elektrostatinės iškrovos pavojus, žr. instrukcijas“ daugiau informacijos nurodoma ieškoti instrukcijose. Jose tokios informacijos nėra.

— Trūkumai:

  — ženklinimas [EN 60079-0:2006 29.1 punktas]: jeigu lempa montuojama tiesiogiai ant lubų, etiketėje sunku įžiūrėti dalį ženklo (Ex kodą ir aplinkos temperatūrą viršutinėje etiketės dalyje),

  — ženklinimas [EN 60079-0:2006 29.2 punkto zl papunktis]: Ex kode nenurodyta sprogimo grupė (II, IIA, IIB arba IIC),

  — ženklinimas [EN 60079-0:2006 29.1 punktas]: nėra gamintojo adreso,

  — pridedamos instrukcijos [EN 60079-0:2006 30.1 punktas]: nėra instrukcijų švedų kalba (jos pateiktos kitomis penkiomis kalbomis, įskaitant italų, anglų, prancūzų ir vokiečių),

— pridedamos instrukcijos [EN 60079-0:2006 30.1 punktas]: pažymėta informacija turi būti pakartota instrukcijose. Jose dalies tokios informacijos nėra:

a) instrukcijose nėra ženklinant pateikto įspėjamojo teksto (arba atitinkamo perspėjimus aprašančio teksto);

b) instrukcijose nėra nurodyta temperatūros klasė T3 (dėl dujų) ir didžiausia temperatūra T78 °C (dėl dulkių);

c) instrukcijose nėra nurodyta sprogimo grupė (II, IIA, IIB arba IIC), kuri turi būti įtraukta į Ex kodą pagal EN 60079-0:2006 29.2 punkto e papunktį;

(6) 2012 m. lapkričio 6 d. Komisija nusiuntė laišką gamintojui „Gewiss S.p.A.“, ragindama pateikti pastabas dėl priemonės, kurios ėmėsi Švedijos valdžios institucijos;

(7) 2013 m. sausio 11 d. „Gewiss S.p.A.“ atsiuntė raštą, kuriame pateikti konkretūs atsakymai ir Švedijos valdžios institucijų nurodytų trūkumų techninė analizė:

— dėl minėtojo didelio trūkumo, susijusio su pridedamomis instrukcijomis, gamintojas nurodė, kad ženklinimas ir instrukcijos parengti remiantis dujų ir dulkių poveikio gaminiui rizikos analize, siekiant laikytis tam tikrų reikalavimų, nurodytų atitinkamame darniajame standarte. Visų pirma, informacija apie „galimą elektrostatinės iškrovos pavojų“ pateikiama ant paties gaminio, laikantis bendro „instrukcijų“ sąvokos aiškinimo, kuris skiriasi nuo Švedijos valdžios institucijų aiškinimo – jos kalba apie „pridedamas instrukcijas“,

— dėl tų kitų trūkumų gamintojas nurodė, kad iš tikrųjų jie nėra esminiai ir yra susiję su galimais atitinkamų standarto punktų aiškinimo skirtumais;

(8) atsakyme gamintojas pabrėžė, kad pridedamos gaminio instrukcijos ir ženklinimas patobulinti ir pakeisti pagal naujausias taikomų darniųjų standartų redakcijas (2009, 2010 ir 2012 m.). Iš tikrųjų, pagal darniojo standarto EN 60079-0 2006 m. redakciją pagaminto gaminio ES rinkoje jau nebėra. Su atsakymu pateikti naujojo ženklinimo, instrukcijų ir gaminio atitikties deklaracijos pavyzdžiai, be to, dabar pridedamos instrukcijos pateikiamos ir švedų kalba;

(9) po gamintojo atsakymo Švedijos valdžios institucijos kitų dokumentų nebepateikė;

(10) atsižvelgiant į turimus dokumentus ir suinteresuotųjų šalių pastabas, Komisijos nuomone, GW 80 455 markės ir tipo liuminescencinės lempos (kurių konstrukciją Švedijos valdžios institucijos tyrė remdamosi darniuoju standartu EN 60079-0:2006) neatitiko esminių sveikatos ir saugos reikalavimų, nurodytų Direktyvos 94/9/EB 3 straipsnyje ir pateiktų II priede, visų pirma 1.0.5 (Ženklinimas) ir 1.0.6 (Instrukcijos) punktuose. Minėtieji neatitikimai ir susiję techniniai trūkumai kėlė didžiulį pavojų naudotojams, kadangi yra susiję su Direktyvos 94/9/EB II priede nustatytais esminiais sveikatos ir saugos reikalavimais, kurių produktas neatitiko, atsižvelgiant į tai, kad:

— kalbant apie didelį trūkumą, nuoroda į instrukcijas turi būti aiškinama kaip nuoroda į II priedo 1.0.6 punkto a dalyje minimas pridedamas instrukcijas, o ne bendrai į bet kokios formos instrukcijas,

— kalbant apie trūkumus, tai, kad trūksta kai kurių ženklinimo ir instrukcijų elementų, nustatyta, atsižvelgiant tiesiogiai į II priedo 1.0.5 ir 1.0.6 punktų a ir b dalyse nustatytus specialiuosius reikalavimus, o ne į skirtingą standarto aiškinimą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Švedijos valdžios institucijų taikoma priemonė, kuria draudžiama rinkai tiekti remiantis jau nebeaktualia standarto EN 60079-0 2006 m. redakcija anksčiau bendrovės „Gewiss S.p.A.“ gamintas GW 80 455 markės ir tipo liuminescencines lempas, yra pagrįsta.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu

Antonio TAJANI

Pirmininko pavaduotojas